



Mẫu Đơn xin Bỏ phiếu Khiếm diện của Virginia Virginia Absentee Ballot Application Form



Bạn có thể kiểm tra trạng thái yêu cầu lá phiếu khiếm diện và lá phiếu của bạn bằng cách gọi cho Người quản lý Đăng ký tại địa phương bạn, số điện thoại gọi miễn phí của Phòng Bầu cử hoặc kiểm tra thông qua trang web của Phòng Bầu cử: elections.virginia.gov

Thông tin liên hệ của Phòng Bầu cử:

Số điện thoại: (804) 864-8901 Số điện thoại gọi miễn phí:
(800) 552-9745

Fax: (804) 371-0194 Điện báo: 711

Email: info@elections.virginia.gov

CẢNH BÁO: VIỆC CÓ Ý BỎ PHIẾU NHIỀU HƠN MỘT LẦN TRONG MỘT CUỘC BẦU CỬ HOẶC TRÌNH BÀY SAI NGHIÊM TRỌNG TRÊN MẪU NÀY LÀ TỘI GIẠN LẠN BẦU CỬ, CÓ THỂ BỊ PHẠT THEO LUẬT CỦA VIRGINIA NHƯ TRỌNG TỘI. NGƯỜI VI PHẠM CÓ THỂ BỊ KẾT ÁN TỐI ĐA 10 NĂM TÙ, HOẶC TỐI ĐA 12 THÁNG TÙ GIAM VÀ "HOẶC BỊ PHẠT TIỀN TỐI ĐA 2.500 ĐÓLA MỸ.

Thông báo về Đạo luật Quyền riêng tư:

Mẫu này thu thập thông tin cá nhân, gồm số an sinh xã hội của bạn để nhận dạng và ngăn lừa đảo. Đơn yêu cầu của bạn sẽ bị từ chối nếu bạn không cung cấp bốn số cuối cùng của số an sinh xã hội của bạn hoặc bất cứ thông tin nào khác cần thiết để xác định bạn đủ điều kiện bỏ phiếu. Luật pháp Liên bang (Đạo luật Quyền riêng tư) và luật pháp của tiểu bang (Bộ luật của Virginia § 24.2-701 và Đạo luật Thực hành Phổ biến và Thu thập Dữ liệu Chính phủ ủy quyền thu thập thông tin này và hạn chế chỉ sử dụng nó cho mục đích chính thức.

Văn phòng Đăng ký Cử tri (Người quản lý Đăng ký)

7/01/2015

Accomack County

PO Box 97
Accomac, VA 23301-0097

(757) 787 - 2935

Albemarle County

PMB 404, 536 Pantops Center
Charlottesville, VA 22911
(434) 972 - 4173

Alexandria City

132 North Royal St, Ste. 100
Alexandria, VA 22314-3283
(703) 746 - 4050

Alleghany County

110 Rosedale Ave, Ste. D
Covington, VA 24426-1294
(540) 965 - 1690

Amelia County

PO Box 481
Amelia, VA 23002-0481
(804) 561 - 3460

Amherst County

PO Box 550
Amherst, VA 24521-0550
(434) 946 - 9315

Appomattox County

PO Box 8
Appomattox, VA 24522-0008
(434) 352 - 5302

Arlington County

2100 Clarendon Blvd, Ste. 320
Arlington, VA 22201-5400
(703) 228 - 3456

Augusta County

PO Box 590
Verona, VA 24482-0590
(540) 245 - 5656

Bath County

PO Box 157
Warm Springs, VA 24484-0157
(540) 839 - 7266

Bedford County

County Admin Building
122 East Main St, Ste. 204
Bedford, VA 24523-2000
(540) 586 - 7649

Bland County

PO Box 535
Bland, VA 24315-0535
(276) 688 - 4441

Botetourt County

PO Box 62
Fincastle, VA 24090-0062
(540) 473 - 8235

Bristol City

300 Lee St
Bristol, VA 24201-4327
(276) 645 - 7318

Brunswick County

100 Tobacco St, Rm. 103
Lawrenceville, VA 23868-1823
(434) 848 - 4414

Buchanan County

PO Box 975
Grundy, VA 24614-0975
(276) 935 - 6534

Buckingham County

PO Box 222
Buckingham, VA 23921-0222
(434) 969 - 4304

Buena Vista City

2039 Sycamore Ave
Buena Vista, VA 24416-3133
(540) 261 - 8605

Campbell County

PO Box 103
Rustburg, VA 24588-0103
(434) 332 - 9579

Caroline County

PO Box 304
Bowling Green, VA 22427-0304
(804) 633 - 9083

Carroll County

Governmental Center
605-3 Pine St, B 110
Hillsville, VA 24343-1404
(276) 730 - 3035

Charles City County

PO Box 146
Charles City, VA 23030-0146
(804) 652 - 4606

Charlotte County

PO Box 118
Charlotte CH, VA 23923-0118
(434) 542 - 5856

Charlottesville City

PO Box 911
Charlottesville, VA 22902-0911
(434) 970 - 3250

Chesapeake City

411 Cedar Rd
Chesapeake, VA 23322-5566
(757) 277 - 9797

Chesterfield County

PO Box 1690
Chesterfield, VA 23832-1690
(804) 748 - 1471

Clarke County

PO Box 555
Berryville, VA 22611-0555
(540) 955 - 5168

Colonial Heights City

PO Box 3401
Colonial Heights, VA 23834-9001
(804) 520 - 9277

Covington City

515 E. Pine St
Covington, VA 24426-1534
(540) 965 - 6380

Craig County

PO Box 8
New Castle, VA 24127-0008
(540) 864 - 6190

Culpeper County

151 North Main St, Ste. 301
Culpeper, VA 22701
(540) 825 - 0652

Cumberland County

PO Box 125
Cumberland, VA 23040-0008
(804) 492 - 4504

Danville City

515 Main St
Danville, VA 24541-1317
(434) 799 - 6560

Dickenson County

PO Box 1306
Clintwood, VA 24228-1306
(276) 926 - 1620

Dinwiddie County

PO Box 365
Dinwiddie, VA 23841-0365
(804) 469 - 4500 option 7

Emporia City

PO Box 1092
Emporia, VA 23847-1092
(434) 634 - 9533

Essex County

PO Box 1561
Tappahannock, VA 22560-1561
(804) 443 - 4611

Fairfax County

12000 Govt Ctr Pkwy, Ste. 323
Fairfax, VA 22035-0081
(703) 222 - 0776

Fairfax City

Sisson House
10455 Armstrong St
Fairfax, VA 22030-3640
(703) 385 - 7890

Falls Church City

300 Park Ave, Rm. 101E
Falls Church, VA 22046-3332
(703) 248 - 5085

Fauquier County

32 Waterloo St, Ste. 207
Warrenton, VA 20186-3238
(540) 422 - 8290

Floyd County

100 East Main St, Rm. 302
Floyd, VA 24091-2101
(540) 745 - 9350

Fluvanna County

PO Box 44
Palmyra, VA 22963-0044
(434) 589 - 3593

Franklin County

1255 Franklin St, Ste. 106
Rocky Mount, VA 24151-1289
(540) 483 - 3025

Franklin City

PO Box 42
Franklin, VA 23851-0042
(757) 562 - 8545

Frederick County

107 North Kent St, Ste. 102
Winchester, VA 22601-5039
(540) 665 - 5660

Fredericksburg City

Executive Plaza
601 Caroline St, Ste. 500-A
Fredericksburg, VA 22401
(540) 372 - 1030

Galax City

PO Box 1045
Galax, VA 24333-1045
(276) 236 - 7509

Giles County

201 N. Main St, Ste. 1
Pearisburg, VA 24134-1611
(540) 921 - 2802

Gloucester County

PO Box 208
Gloucester, VA 23061-0208
(804) 693 - 3659

Goochland County

PO Box 1013
Goochland, VA 23063-1013
(804) 556 - 5803

Grayson County

PO Box 449
Independence, VA 24348-0449
(276) 773 - 2842

Greene County

PO Box 341
Stanardsville, VA 22973-0341
(434) 985 - 5213

Greensville County

PO Box 1092
Emporia, VA 23847-1092
(434) 348 - 4228

Halifax County

PO Box 400
Halifax, VA 24558-0400
(434) 476 - 3322

Hampton City

1919 Commerce Dr, Ste. 280
Hampton, VA 23666
(757) 727 - 6218

Hanover County

PO Box 419
Hanover, VA 23069-0419
(804) 365 - 6080

Harrisonburg City

PO Box 20031
Harrisonburg, VA 22801-7531
(540) 432 - 7707

Henrico County

PO Box 90775
Henrico, VA 23273-0775
(804) 501 - 4347

Henry County

PO Box 7
Collinsville, VA 24078-0007
(276) 638 - 5108

Highland County

PO Box 386
Monterey, VA 24465-0386
(804) 468 - 2013

Hopewell City

309 North 2nd Ave
Hopewell, VA 23860-2704
(804) 541 - 2232

Isle of Wight County

PO Box 77
Isle of Wight, VA 23397-0077
(757) 365 - 6230

James City County

PO Box 3567
Williamsburg, VA 23187-3567
(757) 253 - 6868

King & Queen County

PO Box 56
King & Queen CH, VA 23085-
0056 (804) 785 - 5980

King George County

PO Box 1359
King George, VA 22485-1359
(540) 775 - 9186

King William County

PO Box 173
King William, VA 23086-0173
(804) 769 - 4952

Lancaster County

PO Box 159
Lancaster, VA 22503-0159
(804) 462 - 5277

Lee County

PO Box 363
Jonesville, VA 24263-0363
(276) 346 - 7780

Lexington City

PO Box 922
Lexington, VA 24450-0922
(540) 462 - 3706

Loudoun County

750 Miller Drive, SE, Ste. C
Leesburg, VA 20175-8916
(703) 777 - 0380

Louisa County

PO Box 220
Louisa, VA 23093-0220
(540) 967 - 3427

Lunenburg County

160 Courthouse Sq
Lunenburg, VA 23952-9999
(434) 696 - 3071

Lynchburg City

3236 Odd Fellows Rd
Lynchburg, VA 24501
(434) 477 - 5999

Madison County

PO Box 267
Madison, VA 22727-0267
(540) 948 - 6533

Manassas City

9025 Center St
Manassas, VA 20110-5403
(703) 257 - 8230

Manassas Park City

City Hall, 1 Park Center Ct
Manassas Park, VA 20111-2395
(703) 335 - 8806

Martinsville City

PO Box 1323
Martinsville, VA 24114-1323
(276) 403 - 5122

Mathews County

PO Box 328
Mathews, VA 23110
(804) 725 - 3200

Mecklenburg County

PO Box 436
Boydton, VA 23917-0436
(434) 738 - 6191

Middlesex County

PO Box 358
Saluda, VA 23149-0358
(804) 758 - 4420

Montgomery County

755 Roanoke St, Ste. 1F
Christiansburg, VA 24073-3175
(540) 382 - 5741

Nelson County

PO Box 292
Lovingsston, VA 22949-0292
(434) 263 - 4068

New Kent County

PO Box 128
New Kent, VA 23124-0128
(804) 966 - 9699

Newport News City

2400 Washington Ave
Newport News, VA 23607-4305
(757) 926 - 8683

Norfolk County

PO Box 1531
Norfolk, VA 23501-1531
(757) 664 - 4353

Northampton County

PO Box 510
Eastville, VA 23347-0510
(757) 678 - 0480

Northumberland County

PO Box 84
Heathsville, VA 22473-0084
(804) 580 - 4655

Norton City

PO Box 225
Norton, VA 24273-0225
(276) 679 - 1162

Nottoway County

PO Box 24
Nottoway, VA 23955-0024
(540) 645 - 8148

Orange County

146 Madison Rd, Ste. 204
Orange, VA 22960-1449
(540) 672 - 5262

Page County

551 Mechanic St
Luray, VA 22835-1820
(540) 743 - 3986

Patrick County

PO Box 635
Stuart, VA 24171-0635
(276) 694 - 7206

Petersburg City

PO Box 1031
Petersburg, VA 23804-1031
(804) 733 - 8071

Pittsylvania County

110 Old Chatham Elementary Ln
Chatham, VA 24531
(434) 432 - 7971

Poquoson City

500 City Hall Ave, Rm. 139
Poquoson, VA 23662-1996
(757) 868 - 3070

Portsmouth City

801 Crawford St, 1st Fl
Portsmouth, VA 23704-3822
(757) 393 - 8644

Powhatan County

3834 Old Buckingham Rd, Ste. G
Powhatan, VA 23139-7051
(804) 598 - 5604

Prince Edward County

PO Box J
Farmville, VA 23901
(434) 392 - 4767

Prince George County

PO Box 34
Prince George, VA 23875-0034
(8



Sau khi hoàn thành mẫu, chỉ trả trang này đến địa chỉ trên trang cho thành phố và quận bạn đang yêu cầu.

Mẫu Đơn xin Bỏ phiếu Khiếm diện của Virginia

Virginia Absentee Ballot Application Form



Trừ khi được quy định khác, phải điền tất cả các mục trên mẫu này. Vui lòng in rõ ràng. Hướng dẫn ở trang 4.

Điền vào biểu mẫu này bằng tiếng Anh

Tên và Số An sinh Xã hội của Bạn	1	Họ _____ Tên _____ Tên đệm _____ Hậu tố _____	An sinh Xã hội # _____ (Yêu cầu 4 số cuối) N N N - N N - N N N N
Bầu cử	2	Tôi yêu cầu bỏ phiếu trong: <input type="checkbox"/> Cuộc Tổng Tuyển cử hoặc Bầu cử Đặc biệt <input type="checkbox"/> Cuộc bầu cử Sơ bộ của Đảng Dân chủ <input type="checkbox"/> Cuộc bầu cử Sơ bộ của Đảng Cộng hòa Ngày Bầu cử M M / D D / Y Y	Tôi được đăng ký bỏ phiếu trong <input type="checkbox"/> Quốc gia <input type="checkbox"/> Thành phố
Lý do Yêu cầu Bỏ phiếu Vắng mặt	3	Hướng dẫn về mã lý do ở trang 4 Mã Lý do N N	Đơn yêu cầu của bạn sẽ bị từ chối nếu không cung cấp một lý do đủ điều kiện và thông tin yêu cầu. Thông tin Hỗ trợ (nếu yêu cầu)
Thông tin Thêm (Tùy chọn)	4	Năm Sinh Y Y Y Y Email/Fax _____	Số điện thoại N N N - N N N - N N N N
Địa chỉ Cư trú (Nếu địa chỉ ở nông thôn/vô gia cư, mô tả nơi cư trú)	5	Địa chỉ _____ Thành phố _____	Căn hộ/Phòng # _____ Tiểu bang VA Mã bưu chính N N N N N
Gửi Lá phiếu (Xem hướng dẫn)	6	Tôi muốn chuyển lá phiếu của mình đến: <input type="checkbox"/> Địa chỉ Cư trú (Cung cấp trong Phần#5) <input type="checkbox"/> Email (Chỉ áp dụng loại 6A-6D) (Cung cấp trong Phần#4)	<input type="checkbox"/> Địa chỉ Gửi thư (Cung cấp ở dưới) <input type="checkbox"/> Fax (Chỉ áp dụng loại 6A-6D) (Cung cấp trong Phần#4) Địa chỉ _____ Căn hộ/Phòng # _____ Thành phố _____ Tiểu bang/Quốc gia _____ Mã Bưu chính N N N N N - N N N N
Thay đổi Tên/Địa chỉ (Nếu thay đổi tên/địa chỉ đăng ký)	7	Họ tên Trước đây _____ Địa chỉ Trước đây _____	Ngày Chuyển M M / D D / Y Y
Hỗ trợ Bỏ phiếu	8	<input type="checkbox"/> Tôi sẽ cần hỗ trợ trong quá trình điền lá phiếu của mình do khuyết tật, mù hoặc không có khả năng đọc hoặc viết. Nếu đánh dấu ô này, một mẫu hỗ trợ sẽ được cung cấp cùng với lá phiếu.	
Cam đoan/Thông tin của Người hỗ trợ (Nếu người yêu cầu không thể ký do khuyết tật)	9	Tôi xin thề/xác nhận chịu phạt trọng tội do đã cố ý trình bày gian dối rằng thông tin tôi đã cung cấp trên mẫu này là đúng và tôi đã viết trên dòng chữ ký của Người yêu cầu trong phần#10 "Người yêu cầu không thể ký." Cung cấp Thông tin của Người hỗ trợ Họ tên _____ Địa chỉ _____ Căn hộ/Phòng # _____ Thành phố _____ Tiểu bang _____ Mã Bưu chính N N N N N Người ký _____	
Chữ ký của Người yêu cầu	10	Tôi xin thề/xác nhận chịu phạt trọng tội do đã cố ý trình bày gian dối rằng (1) thông tin tôi đã cung cấp trên mẫu này là đúng và (2) tôi không yêu cầu một lá phiếu hoặc bỏ phiếu tại bất cứ khu vực tài phán nào khác ở Hoa Kỳ, trừ khu vực tài phán theo đơn yêu cầu này. Chữ ký (hoặc đánh dấu nếu không có khả năng ký) _____ Ngày hôm nay M M / D D / Y Y	

Office Use Only

Precinct _____	District/Senate/House _____	Application # _____	Application Accepted <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Date Received _____	Received By _____	Reason Not Accepted	
Method Received <input type="checkbox"/> In Person <input type="checkbox"/> By Mail <input type="checkbox"/> By Fax <input type="checkbox"/> Email <input type="checkbox"/> Other			
Ballot Sent By <input type="checkbox"/> Mail <input type="checkbox"/> Email <input type="checkbox"/> Fax <input type="checkbox"/> In Person <input type="checkbox"/> On Machine <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No			



Để bỏ phiếu khiếm diện, bạn phải là một cử tri đã đăng ký của thành phố và quận bạn đang yêu cầu

Hướng dẫn

Bỏ phiếu Khiếm diện

Chỉ lựa chọn một Mã từ danh sách mã lý do ở dưới. Viết vào mã đã chọn trên mẫu trong phần #3 và nêu rõ bất cứ thông tin hỗ trợ nào được yêu cầu. Yêu cầu một mẫu riêng cho từng cử tri và cho từng cuộc bầu cử.

Cử tri Bỏ phiếu Lần đầu

Cử tri bỏ phiếu lần đầu đã đăng ký qua thư có thể bỏ phiếu khiếm diện qua thư chỉ khi mã lý do 1A, 2A, 2C, 6A, 6B, 6C, 6D hoặc 7A hoặc cử tri đủ 65 tuổi và đáp ứng yêu cầu theo lý do khác.

Cử tri là Quân nhân khiếm diện và Cử tri ở Nước ngoài

Khuyến khích bạn sử dụng Đơn yêu cầu qua Bưu điện Liên bang (FPCA) như một đơn yêu cầu đăng ký cử tri. Để có được FPCA và thông tin, truy cập www.fvap.gov. Việc nộp mẫu Đơn xin Bỏ phiếu Khiếm diện của Virginia này sẽ được coi là yêu cầu của bạn trong việc hủy FPCA đang đợi trả lời.

Yêu cầu Sớm

Bạn có thể xin bỏ phiếu khiếm diện sớm một năm trước cuộc bầu cử. Lá phiếu có giá trị trong vòng 45 ngày trước hầu hết các cuộc bầu cử. **Nếu bạn đăng ký bỏ phiếu trực tiếp, bạn phải đợi năm ngày trước khi bạn có thể bỏ phiếu trực tiếp hoặc yêu cầu gửi lá phiếu của bạn qua thư đến bạn.**

Thời hạn nhận đơn xin bỏ phiếu khiếm diện của bạn **qua thư** là 5h chiều ngày thứ ba trước bầu cử. Vui lòng gửi đơn yêu cầu này qua thư đến người quản lý đăng ký của bạn được liệt kê ở trang 2. Vui lòng không trả đơn yêu cầu này cho Ban Bầu cử của Tiểu bang. Bạn cũng có thể nộp đơn yêu cầu của bạn qua fax hoặc tài liệu đính kèm email đã quét.

Thời gian **tự** yêu cầu và bỏ phiếu khiếm diện là thứ bảy trước cuộc bầu cử. Liên hệ người quản lý đăng ký của bạn về địa chỉ văn phòng hoặc văn phòng vệ tinh và địa điểm bỏ phiếu.

Gửi Lá phiếu

Lá phiếu của bạn chỉ có thể được gửi đến một trong các địa điểm sau:

- (1) Địa chỉ cư trú của cử tri
- (2) Địa điểm của cử tri khi ở ngoài quận/thành phố cư trú của cử tri; hoặc
- (3) Nơi ở tạm thời để điều trị ốm đau, khuyết tật, xử lý phạm tội nhẹ hoặc đang đợi xét xử

Không thể gửi lá phiếu khi không có địa chỉ của bất cứ ai.

Mã	Lý do	Thông tin Hỗ trợ Yêu cầu
1A	Sinh viên học tại trường cao đẳng hoặc đại học ngoài nơi cư trú ở Virginia	Tên của trường cao đẳng hoặc đại học
1B	Vợ/chồng của sinh viên học tại trường cao đẳng hoặc đại học ngoài nơi cư trú ở Virginia	Tên của trường cao đẳng hoặc đại học
1C	Công ty ngoài Quận/thành phố cư trú vào ngày bầu cử	Tên của chủ sử dụng lao động hoặc công ty
1D	Có công việc riêng hoặc đi nghỉ ngoài Quận/Thành phố cư trú vào ngày bầu cử	Địa điểm du lịch quận/thành phố của Virginia hoặc tiểu bang hoặc quốc gia
1E	Tôi đang làm việc và đi làm hơn 11 tiếng trong khoảng 6h sáng và 7h tối vào ngày bầu cử	Tên của chủ sử dụng lao động hoặc công ty và giờ làm việc và đi làm từ sáng đến tối trong ngày bầu cử
1F	Tôi là thành viên ứng cứu đầu tiên của cơ quan thực thi pháp luật, lính cứu hỏa, kỹ thuật viên xử lý tình huống khẩn cấp, tìm kiếm và cứu nạn	Không yêu cầu
2A	Tôi khuyết tật hoặc đau ốm	Không yêu cầu
2B	Tôi tự chịu trách nhiệm chính về việc chăm sóc thành viên gia đình bị khuyết tật/ốm tại nhà	Quan hệ Gia đình
2C	Tôi mang thai	Không yêu cầu
3A	Bị giam giữ, đang chờ xét xử	Tên nơi giam giữ
3B	Bị giam giữ, phạm tội nhẹ	Tên nơi giam giữ
4A	Một thành viên của ban bầu cử, cán bộ đăng ký, cán bộ bầu cử hoặc người theo dõi thiết bị bỏ phiếu	Không yêu cầu
5A	Tôi có nghĩa vụ về tôn giáo	Không yêu cầu
6A	Lực lượng Hải quân đang Thực thi Nhiệm vụ hoặc Lực lượng Vũ trang	Đơn vị
6B	Vợ/chồng hoặc người phụ thuộc sống với một thành viên nhóm 6A	Đơn vị
6C	Tạm trú ngoài Hoa Kỳ	Chỉ nhập ngày cuối cùng bạn sống ở nơi bỏ phiếu tại Virginia nếu bạn đã từ bỏ địa chỉ đó vĩnh viễn hoặc không có dự định trở về
6D	Tạm trú ngoài Hoa Kỳ để làm việc hoặc vợ/chồng hoặc người phụ thuộc sống với nhân viên	Tên của công ty hoặc chủ sử dụng lao động
7A	Yêu cầu lá phiếu bầu tổng thống và phó tổng thống, chỉ lá phiếu cho vị trí/vấn đề khác sẽ không được gửi	Tiểu bang cư trú mới và ngày chuyển từ Virginia. Chỉ đủ điều kiện nếu bạn đã chuyển trong vòng ít hơn 30 ngày trước khi bầu cử tổng thống.
8A	Người đại diện được ủy quyền của ứng cử viên hoặc đảng tham gia bầu cử	Không yêu cầu